



#5

Culture Mongolie

LETTRE D'INFORMATION

Pour une exposition d'art contemporain mongol en France
Comme on pourra le constater au vu des très importantes expositions dont nous parlons dans notre lettre d'information, et comme en témoigne la revue Blue Sun, la création contemporaine mongole est en pleine effervescence,

avec de très nombreux jeunes artistes et des œuvres de qualité. Ces artistes et leurs œuvres commencent à être connus et à bénéficier d'une reconnaissance certaine dans de nombreux pays où ils sont exposés, la Chine bien sûr, la Corée du Sud, Singapour, le Japon, la Grande Bretagne, l'Italie, l'Allemagne ou les USA... Mais pas la France où il n'y a pas eu de grande exposition qui leur soit consacrée, au moins pour partie, depuis longtemps.

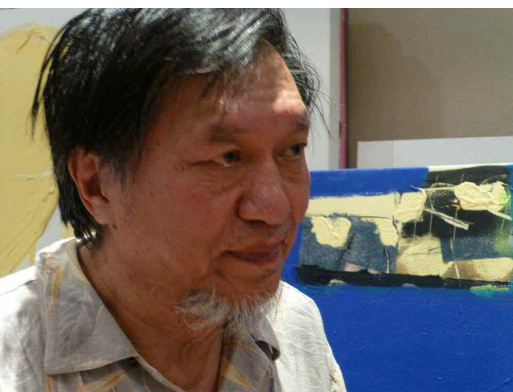
Le projet est donc né d'œuvrer afin que soient réunies assez rapidement les conditions pour qu'une telle exposition soit organisée en France, dans les délais nécessaires à une telle organisation c'est à dire dans trois ou quatre ans.

Convaincre les professionnels de la culture

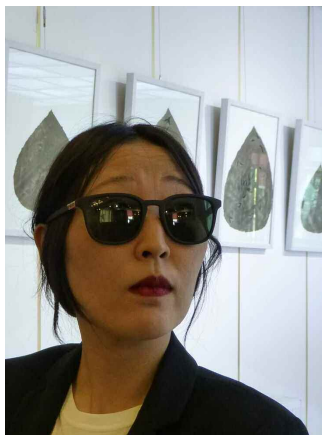
Pour qu'une telle exposition voie le jour et tienne ses promesses il est au moins nécessaire qu'elle soit organisée par des spécialistes de l'art contemporain et dans un lieu reconnu comme lieu d'art et de culture. Il nous faut donc convaincre ces professionnels français de la culture, journalistes spécialisés, critiques d'art, historiens de l'art, curateurs, directeurs de musées ou autres lieux qui pourraient convenir... qu'il se passe quelque chose d'intéressant en ce moment, en Mongolie, à Ulaanbaatar.

Pour y arriver, la proposition qui est faite est d'inviter certains d'entre eux, si possible parmi les plus influents, à venir en Mongolie y découvrir le travail des artistes contemporains Mongols.

La grande majorité des personnes et institutions déjà approchées ont approuvé l'idée et plusieurs d'entre elles ont indiqué qu'elles souhaitaient être partenaires du projet. Ainsi de l'Université Nationale des Arts et de la Culture et de l'Alliance Française d'Ulaanbaatar qui pourraient être co-organisateurs en Mongolie,



Photos de haut
en bas :
Boldbaatar
Chultem,
Baatarzorig
Batjargal.



Ci-dessus de bas en haut et de gauche à droite : Nomin Bold, Bayartsetseg Dashdondov/Godo et Ariuntugs Tserenpil. Ci-dessous : une œuvre de Sukhee Tsaagaan.

de la National Art Gallery, de la pépinière d'artistes Art Mongolia, de l'Union des Artistes Mongols, de l'association d'amitié Mongolie-France, de l'Ambassade de Mongolie à Paris, et de nombreux artistes, universitaires ou chercheurs.

Par ailleurs l'intérêt manifesté, en Belgique, par plusieurs personnalités pourrait nous amener à élargir l'opération à ce pays.

La participation de l'Université nationale des arts et de la culture est particulièrement intéressante. En effet l'Université fait le constat que la Mongolie manque aujourd'hui de critiques d'art et de journalistes spécialisés dans le domaine de l'art contemporain. Elle a déjà pris des initiatives pour prendre en compte cette problématique dans ses enseigne-

ments et sa recherche et les spécialistes et professionnels français venus à Ulaanbaatar seraient sollicités pour y contribuer pendant leur séjour en donnant des conférences ou en animant colloques ou séminaires. Cela pourrait renforcer l'intérêt du voyage pour les invités et par ailleurs l'Université pourrait prendre en charge une partie du coût de l'opération.

Plusieurs étapes ont déjà été franchies pour la réalisation de ce projet et nous en sommes à la phase d'identification des professionnels susceptibles d'être intéressés. Pour cette phase toute aide et tout conseil seront les bienvenus.



Beyond Heaven and Earth : Mongolian Art in This Day and Age

Pendant quatre mois, de la fin 2017 au printemps 2018, dans le cadre du projet chinois des Nou-

velles Routes de la Soie, le China Art Museum de Shanghaï proposait « Together », une grande exposition multinationale (Australie, Mongolie, Serbie et Vietnam) au sein de laquelle l'exposition mongole



« Beyond Heaven and Earth : Mongolian Art in This Day and Age » occupait une très large place.

B.Tumurbaatar, « art director », Gu Zhenqing, curateur



Ci-contre : une œuvre de Lkhagvadorj Enkhbat.

et A. Yanjiv, cocurateur, avaient sélectionné et retenu 27 artistes contemporains mongols et environ 80 de leurs œuvres. On pouvait donc trouver à Shangai un inventaire, non pas complet mais bien représentatif quand même, des acteurs de la création contemporaine mongole. Un très beau catalogue a été édité mais malheureusement, certainement en un très petit nombre d'exemplaires, puisqu'il semble pour le moment absolument introuvable. Pour un bon aperçu on peut consulter l'indispensable site Internet artavenue.mn.

« The artists have intervened in and relied on the traditional and folk culture in their personalized ways, awakened their own cultural genes and motivational patterns of cultural inheritance, and attempted to possibly transform the traditional cultural paradigm into contemporariness. » Gu Zhenqing

Who are we now ? Land Art Mongolia #5

La très internationale Biennale de Land Art organisée par l'association Land Art Mongolia 360° a connu cette année sa 5^e édition sous le titre « Who are we now ? », le Britannique Lewis Briggs en était le curateur. C'est le Sum de Murun dans l'Aïmag de Khentii qui avait été choisi cette année comme site de réalisation des différents projets entre le 29 juillet et le 8 août. Une « exposition-reportage », présentant quelques unes des œuvres réalisées et des photographies de certaines installations était ensuite proposée à la Mongolian National Art Gallery, du 10 au 19 août. Pour en savoir plus on pourra se rendre à nouveau sur le site Internet « artavenue » pour un reportage avec présentation de tous les artistes sélectionnés, leur installation et pour une présentation de l'exposition qui a suivi, ou ici pour quelques compléments, et bien sûr le site landartmongolia.com où on trouvera l'appel à projet lancé en décembre 2017 et ici une présentation générale de la Biennale et de l'association LAM 360° qui l'organise.





Ulaanbaatar International Art Festival

On sait que le Président de la Mongolie est un ancien lutteur renommé et homme d'affaire avisé, on sait moins qu'il est aussi artiste et, ce qui ne coule pas de source, qu'il a des ambitions pour les arts contemporains en Mongolie. C'est ainsi qu'a été organisé, sous ses auspices, nous dit la plaquette de présentation, au début du mois de septembre dernier, le premier Festival International d'Art contemporain d'Ulaanbaatar, plus de cinquante artistes Mongols et une quinzaine d'artistes de différents pays présentés dans 10 galeries de la capitale, une conférence et un forum-débat. Les curateurs étaient Gu Zhemqing à nouveau, Ch.Boldbaatar et M. Erdenebayar, les organisateurs Kh. Damdinsuren, Union des Artistes Mongols et Université Nationale des Arts et de la Culture. Il se dit que ce festival pourrait avoir été une préfiguration d'une Biennale Internationale d'Art Contemporain à Ulaanbaatar dont la première édition pourrait voir le jour en septembre 2019. Vous trouverez un reportage sur le site [artavenue](http://artavenue.com), par exemple et aussi quelques vidéos sur notre page [Culture Mongolie](https://www.facebook.com/CultureMongolie) sur facebook.



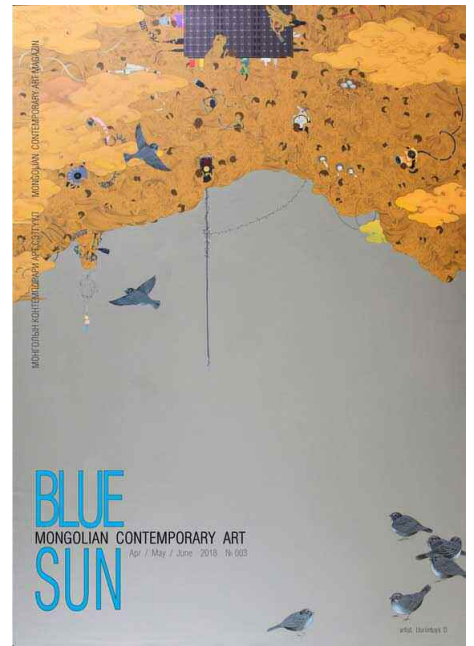
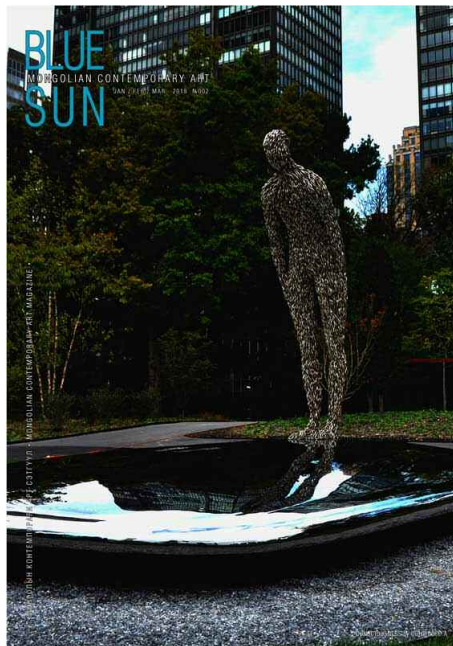
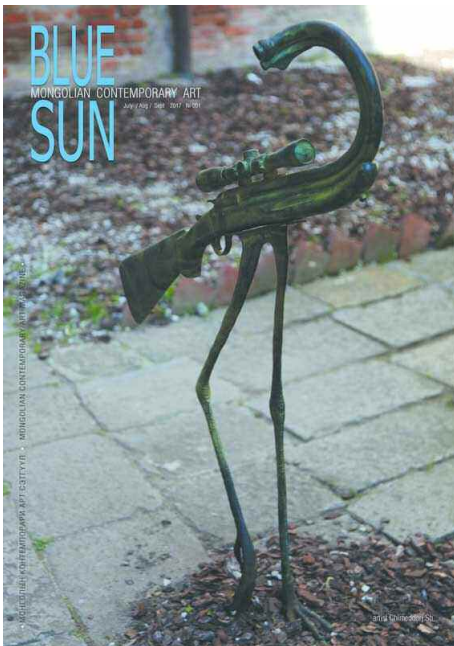
Photos D. Uranchimeg.





Blue Sun

Blue Sun c'est un mouvement artistique qui regroupe de nombreux artistes mongols, un site Internet bluesuncontemporary.art et une très intéressante revue d'art contemporain, dont vient de paraître le numéro 3 ; le tout fondé ou co-fondé, dirigé ou co-dirigé, par Yo. Dalkh-Olchir, qui fut curateur de « Lost in Tngri » au pavillon mongol de la biennale de Venise en 2017.



La LETTRE D'INFORMATION Culture Mongolie #4 était largement consacrée aux Etudes Mongoles en France et nous en annonçons une suite pour le présent numéro. Pour celui-ci, qui a beaucoup trop tardé, un autre contenu s'imposait. Ce n'est que partie remise et nous en profiterons alors pour élargir notre propos en évoquant l'Association Internationale pour les Etudes Mongoles, IAMS, à laquelle l'Ambassade a récemment consacré plusieurs articles en page d'accueil de son site web.

Sur les réseaux sociaux

La page [Culture Mongolie](https://www.facebook.com/culturemongolie), a été créée sur facebook, elle partagera désormais les informations, les évènements, les images, les vidéos, les communications, etc. rencontrées sur les sites et profils des artistes, des galeries, des revues, que nous suivons à UB et visibles sur le net, ... vous pouvez la rejoindre, c'est [ici](#).



Marc Alaux annonçait début novembre la sortie de son livre

Ivre de steppes, Un hiver en Mongolie où il relate l'hiver passé avec une famille d'éleveurs nomades dans l'ouest du pays. Il est possible de se le procurer en ligne chez [Transboréal](http://www.transboréal.com).

Lettre d'information publiée sous la responsabilité d'Eric Massé, envoyé culturel de Mongolie.

Date de publication : 8 Novembre 2018

Conception graphique : readymage © 2018

Crédits photos et illustrations :

P. 1 : régine Dumont. P. 2 : régine Dumont - Photos de l'œuvre de Sukhee Tsaagan : catalogue « Together , The Belt and road International Art Joint Exhibition » 2017, China Art Museum, Shangai, 2017.). P. 3 : régine Dumont (Photo de l'œuvre de Lkhagvadorj Enkhbat : catalogue « Together , The Belt and road International Art Joint Exhibition » 2017, China Art Museum, Shangai, 2017.)- illustration sur le site de LAM :<http://www.landartmongolia.com>. P. 4 : D. Uranchimeg. P. 5 : Unes des revues Blue Sun sur le site <http://www.bluesuncontemporary.art>.